

# Verejná obchodná súťaž

podľa § 281 – 288 Obchodného zákonníka v platnom znení  
a podľa § 9a zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v platnom znení

---

## SÚŤAŽNÉ PODMIENKY

### „Predaj voľného bytu vo vlastníctve Mesta Trenčín“

#### čl. I

#### Vyhlasovateľ

Vyhlasovateľ:	Názov:	Mesto Trenčín
	Sídlo:	Mierové námestie č. 2, 911 64 Trenčín
	Zastúpený:	Mgr. Richardom Rybníčkom , primátorom mesta Trenčín
	IČO:	00312037
	DIČ:	2021079995
	(Ďalej len: „Mesto Trenčín“ alebo „vyhlasovateľ“)	

#### čl. II

#### Predmet verejnej obchodnej súťaže

Mesto Trenčín vyhlasuje súťaž o najvhodnejší návrh na uzavretie kúpnej zmluvy, predmetom ktorej bude prevod vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam v k.ú. Trenčín –

### „Predaj voľného bytu vo vlastníctve Mesta Trenčín“

#### Pod porad. č. 1

1.1. 2 – izbový byt č. 19 I. kategórie o celkovej výmere 78,70 m<sup>2</sup> bez pivnice v bytovom dome súp. číslo 471 na **Ul. Kukučínova 9** v Trenčíne a spoluvlastnícky podiel 79/1061 na spoločných častiach a zariadeniach domu a na pozemkoch:

- CKN parc. č. 1354/2 zastavané plochy a nádvoria o výmere 536 m<sup>2</sup>

- CKN parc. č. 1354/3 zastavané plochy a nádvoria o výmere 61 m<sup>2</sup>

zapísané na liste vlastníctva č. 6358

#### Zhodnotenie technického stavu bytu a domu:

- byt I. kategórie s ústredným vykurovaním – v byte je inštalovaný samostatný plynový kotol na vykurovanie a ohrev teplej úžitkovej vody, nachádza sa na 2. poschodí - v podkroví – v dome nie je výťah
- dom, v ktorom sa byt nachádza, bol daný do užívania v roku 1931, nachádza sa v časti priemyselnej zóny ( zadná vrátnica Meriny ) a v roku 1999 boli v dome realizované strešné vstavby - vznikli 4 nové podkrovné byty a zároveň bola na dome vymenená strešná krytina a opravená fasáda
- byt bol užívaný pedagogickým pracovníkom TnUAD od roku 2000 do 2011
- správu domu na základe Zmluvy o výkone správy zabezpečuje spoločnosť Služby pre bývanie, s.r.o., Krátka 2412, Trenčín

1.2. Navrhovateľ musí predložiť návrh kúpnej zmluvy na kúpu všetkého nehnuteľného majetku uvedeného v čl. II ods. 1.1. týchto podmienok, v ktorom bude uvedený jeho návrh kúpnej ceny.

1.3. **Minimálna celková kúpna cena**, ktorú vyhlasovateľ požaduje za predaj nehnuteľností je **40.000,- €**. V prípade, ak žiadny z predložených návrhov nebude obsahovať návrh rovnej alebo vyššej kúpnej ceny, ako je vyššie uvedená minimálna cena, vyhlasovateľ odmietne všetky návrhy.

1.4. Vyhlasovateľ zároveň oznamuje, že po uplynutí lehoty na predloženie návrhov bude uskutočnená elektronická aukcia, v ktorej budú môcť jednotliví navrhovatelia ešte upravovať svoje ponukové ceny. **Elektronická aukcia začne 13.08.2014 o 09,30 hod. a skončí 13.08.2014 o 09,50 hod.** Účast' v elektronickej aukcii však nie je povinná. Bližšie podrobnosti sú uvedené v čl. VI. týchto podmienok.

1.5. V prípade, ak bude vyhlasovateľovi doručená len jedna cenová ponuka, elektronická aukcia sa neuskutoční a platí návrh podaný v zmysle článku VII. súťažných podmienok.

## **Pod porad. č. 2**

2.1. 3 – izbový byt č. 13 I. kategórie o celkovej výmere 124,14 m<sup>2</sup> s pivnicou v bytovom dome súp. číslo 418 na **Ul. gen. M.R. Štefánika 74** v Trenčíne a spoluvlastnícky podiel 124/1361 na spoločných častiach a zariadeniach domu a na pozemkoch:

- CKN parc. č. 1358/3 zastavané plochy a nádvoria o výmere 381 m<sup>2</sup>
  - CKN parc. č. 1358/70 zastavané plochy a nádvoria o výmere 60 m<sup>2</sup>
  - CKN parc. č. 1358/71 zastavané plochy a nádvoria o výmere 163 m<sup>2</sup>
- zapísané na liste vlastníctva č. 6558

### **Zhodnotenie technického stavu bytu a domu:**

- byt I. kategórie s ústredným vykurovaním – v byte je inštalovaný samostatný plynový kotol na vykurovanie a ohrev teplej úžitkovej vody, nachádza sa na 3. poschodí - v podkroví – v dome nie je výtah
- dom, v ktorom sa byt nachádza, bol daný do užívania v roku 1931, v roku 1999 boli v dome realizované strešné vstavby - vznikli 4 nové podkrovné byty a zároveň bola na dome vymenená strešná krytina a opravená fasáda
- byt bol užívaný pedagogickým pracovníkom TnUAD od roku 2000 do 2013
- správa domu je zabezpečovaná Spoločenstvom vlastníkov bytov

2.2. Navrhovateľ musí predložiť návrh kúpnej zmluvy na kúpu všetkého nehnuteľného majetku uvedeného v čl. II ods. 2.1. týchto podmienok, v ktorom bude uvedený jeho návrh kúpnej ceny.

2.3. **Minimálna celková kúpna cena**, ktorú vyhlasovateľ požaduje za predaj nehnuteľností je **65.000,- €**. V prípade, ak žiadny z predložených návrhov nebude obsahovať návrh rovnej alebo vyššej kúpnej ceny, ako je vyššie uvedená minimálna cena, vyhlasovateľ odmietne všetky návrhy.

2.4. Vyhlasovateľ zároveň oznamuje, že po uplynutí lehoty na predloženie návrhov bude uskutočnená elektronická aukcia, v ktorej budú môcť jednotliví navrhovatelia ešte upravovať svoje ponukové ceny. **Elektronická aukcia začne 13.08.2014 o 10,00 hod. a skončí 13.08.2014 o 10,20 hod.** Účast' v elektronickej aukcii však nie je povinná. Bližšie podrobnosti sú uvedené v čl. VI. týchto podmienok.

2.5. V prípade, ak bude vyhlasovateľovi doručená len jedna cenová ponuka, elektronická aukcia sa neuskutoční a platí návrh podaný v zmysle článku VII. súťažných podmienok.

### čl. III

1. Záujemcovia o účasť v tejto verejnej obchodnej súťaži sú povinní požiadať vyhlasovateľa písomne o poskytnutie návrhu zmluvy a ďalších podkladov v termíne do **04.08.2014**. Návrh kúpnej zmluvy a podklady je možné prevziať aj osobne, príp. prostredníctvom písomne splnomocneného zástupcu u p. Jany Lackovej (kanc. č. dv. 112 v budove MsÚ v Trenčíne na Farskej ul. č. 10 v Trenčíne) a to na základe písomnej žiadosti alebo požiadať o ich zaslanie poštou na adrese sídla vyhlasovateľa. Písomná žiadosť o účasť v súťaži musí byť vyhlasovateľovi doručená na podateľňu Mestského úradu v Trenčíne najneskôr **04.08.2014 do 10,00 hod.** inak sa nemôže osoba zúčastniť tejto súťaže. Žiadosť musí byť doručená ako originál, t. z. nestačí fax, príp. e-mail (t. z. v prípade, ak bude vyhlasovateľovi doručený len fax alebo e-mail a nebude v lehote do **04.08.2014 do 10,00 hod.** doručený aj originál žiadosti, nebude sa môcť tento záujemca zúčastniť súťaže – jeho návrh bude vylúčený). Záujemca o účasť je povinný v žiadosti o účasť uviesť, či byt chce nadobudnúť do svojho výlučného vlastníctva, do podielového spoluvlastníctva (treba uviesť aj počet budúcich vlastníkov s uvedením veľkosti podielov), alebo do bezpodielového spoluvlastníctva manželov. Zároveň v žiadosti uvedie emailový a telefonický kontakt na seba, príp. na svojho oprávneného zástupcu (pre potreby napr. čl. VI ods. 4 týchto podmienok).

2. Vyhlasovateľ trvá na tom, že navrhovateľ predloží vyhlasovateľovi vo svojej ponuke návrh kúpnej zmluvy, ktorú mu poskytne vyhlasovateľ na požiadanie podľa predchádzajúceho odseku. Na tomto obsahu návrhu zmluvy vyhlasovateľ trvá a považuje návrh za nemenný a záväzný. Do návrhu kúpnej zmluvy doplní navrhovateľ cenu, ktorú ponúka za kúpu bytu a podľa tejto ceny bude posudzovaná výhodnosť predložených návrhov. V prípade, ak by v dôsledku elektronickej aukcie došlo k zmene cien uvedených v predloženom návrhu kúpnej zmluvy, je navrhovateľ, ktorý bude po skončení elektronickej aukcie označený ako úspešný navrhovateľ povinný v lehote do **18.08.2014 do 13,00 hod.** doručiť vyhlasovateľovi nový návrh kúpnej zmluvy (v potrebnom počte vyhotovení a podpísaný), v ktorom bude uvedená cena, ktorú ponúkol navrhovateľ ako poslednú v elektronickej aukcii. V prípade, ak úspešný navrhovateľ nedoručí v lehote do **18.08.2014 do 13,00 hod.** vyhlasovateľovi nový návrh kúpnej zmluvy v zmysle predchádzajúceho textu, bude toto vyhlasovateľ považovať za odstúpenie od návrhu a prepadne mu zábezpeka.

3. V prípade, ak navrhovateľ nedodrží text návrhu kúpnej zmluvy, na ktorom vyhlasovateľ trvá, nebude tento návrh zahrnutý do súťaže. Rovnako to platí, ak by navrhovateľ nepredložil všetky vyhlasovateľom požadované doklady.

#### čl. IV Obhliadka

1. Byty, ktoré sú predmetom predaja podľa tejto obchodnej verejnej súťaže je možné obhliadnuť. Budú uskutočnené dve obhliadky nasledovne:
  - **2 – izbový byt č. 19** v bytovom dome súp. číslo 471 na **Ul. Kukučínova 9** v Trenčíne **dňa 24.07.2014 o 9,00 hod.** a **dňa 31.07.2014 o 9,00 hod.** Záujemcovia o účasť na obhliadke sa dostavia na miesto (Kukučínova 471/9, Trenčín), kde sa stretnú s p. Janou Lackovou a Mgr. Danielou Beniačovou, ktoré sú poverené vykonaním obhliadky so záujemcami. Kontakt: 0911 041 814, 0902 911 503. Náklady na obhliadku znášajú záujemcovia o účasť.
  - **3 – izbový byt č. 13** v bytovom dome súp. číslo 418 na **Ul. gen. M.R. Štefánika 74** v Trenčíne **dňa 24.07.2014 o 09,30 hod.** a **dňa 31.07.2014 o 09,30 hod.** Záujemcovia o účasť na obhliadke sa dostavia na miesto (gen. M.R. Štefánika 418/74, Trenčín), kde sa stretnú s p. Janou Lackovou a Mgr. Danielou Beniačovou, ktoré sú poverené vykonaním obhliadky so záujemcami. Kontakt: 0911 041 814, 0902 911 503. Náklady na obhliadku znášajú záujemcovia o účasť.

#### čl. V Zábezpeka

1. Podmienkou účasti v tejto verejnej obchodnej súťaži je zloženie zábezpeky **vo výške 2.000,- €** (slovom: dvetisíc Eur) **za každý byt** na účet (bezúročný) vyhlasovateľa vedený v Československej obchodnej banke, a.s., Korporátna pobočka Trenčín, č. účtu: 25873633/7500, IBAN: SK70 7500 0000 0000 2587 3633, SWIFT: CEKOSKBX, s nasledujúcim VS:
  - za **byt** uvedený v **čl. II. bod 1.1.** týchto podmienok **VS : 7500471019**
  - za **byt** uvedený v **čl. II. bod 2.1.** týchto podmienok **VS : 7500418013**
2. Finančné prostriedky v určenej výške (zábezpeka) musia byť pripísané na účet vyhlasovateľa najneskôr v deň uplynutia lehoty na predkladanie ponúk. Ak finančné prostriedky nebudú zložené na účet vyhlasovateľa podľa týchto podmienok, bude návrh navrhovateľa vylúčený. Všetky poplatky a iné náklady spojené s prevodom finančných prostriedkov na účet vyhlasovateľa znáša navrhovateľ. To znamená, že na účet vyhlasovateľa musí byť pripísaná zábezpeka v plnej výške 2.000,- € za každý byt, inak bude návrh navrhovateľa vylúčený.
3. Navrhovateľovi, ktorého návrh bude najvýhodnejší a s ktorým bude uzavretá zmluva, bude zábezpeka započítaná s pohľadávkou vyhlasovateľa na doplatenie kúpnej ceny.
4. Ostatným navrhovateľom bude zábezpeka vrátená v plnej výške bez úrokov v lehote do 15 dní po uplynutí lehoty na predloženie návrhov.
5. Tým navrhovateľom, ktorých návrhy nebudú vyhotovené v súlade s týmito súťažnými podmienkami a budú vylúčení (napr. nepredložia návrh zmluvy podľa týchto súťažných podmienok a pod.) bude zábezpeka vrátená v plnej výške v lehote do 5 dní odo dňa doručenia oznámenia o vylúčení návrhu z tejto verejnej obchodnej súťaže.

6. Ak vyhlasovateľ zruší túto verejnú obchodnú súťaž, bezodkladne vráti zábezpeku v zloženej výške navrhovateľom, ktorí ju už zložili.
7. Ak navrhovateľ odstúpi od svojho návrhu v lehote viazanosti ponúk (t. z. napr. odmietne uzavrieť zmluvu alebo nedoplatí zvyšok kúpnej ceny) prepadne v prospech vyhlasovateľa suma vo výške 100% zloženej zábezpeky (ako sankcia za odstúpenie od návrhu, ktorým je viazaný). Počas lehoty viazanosti návrhov je navrhovateľ viazaný svojím návrhom.

## čl. VI

### Vyhodnocovanie návrhov, elektronická aukcia

1. Mesto Trenčín vyberie spomedzi predložených návrhov ten, ktorý je najvýhodnejší. Za najvýhodnejší bude vyhlasovateľ považovať návrh navrhovateľa, ktorý splní podmienky určené vyhlasovateľom a bude mať **v okamihu skončenia elektronickej aukcie najvyššiu cenu za kúpu nehnuteľnosti**.
2. Po uplynutí lehoty na predloženie návrhov bude uskutočnená elektronická aukcia **dňa 13.08.2014 v časoch ako je uvedené v čl. II. týchto podmienok**, v Elektronickom aukčnom systéme na adrese <http://trencin.proe.biz>, do ktorého je **povinný navrhovateľ sa prihlásiť** a to najneskôr deň pred začatím aukcie. Do aukcie budú vyhlasovateľom zaevidovaní len tí navrhovatelia, ktorí predložili platný návrh, zložili zábezpeku a splnili všetky podmienky tejto súťaže, ktorým bude zaslaná pozvánka (výzva) na účasť v elektronickej aukcii, kde budú môcť jednotliví navrhovatelia ešte upravovať svoje ponukové ceny - podrobnejšie informácie o procese elektronickej aukcie budú uvedené v tejto pozvánke (výzve).  
Po vyplnení Prihlášky, v ktorej si zvolí navrhovateľ svoje prístupové meno a heslo, bude mu zaslaný desaťmiestny prístupový kľúč a až s týmito prístupovými údajmi môže súťažiť v elektronickej aukcii na adrese <http://trencin.proe.biz>.
3. Vyhlasovateľ oznámi úspešnosť návrhu navrhovateľovi najneskôr do 15 dní po ukončení elektronickej aukcie s tým, že v oznámení bude navrhovateľ upozornený, že zmluva s ním bude uzavretá za predpokladu schválenia prevodu v Mestskom zastupiteľstve v Trenčíne. Schválenie prevodu v Mestskom zastupiteľstve v Trenčíne je podmienkou uzatvorenia kúpnej zmluvy (schválením prevodu sa rozumie prijatie platného uznesenia v Mestskom zastupiteľstve v Trenčíne za predpokladu, že nebude primátorom mesta pozastavený jeho výkon, príp. bude veto primátora prelomené zákonným spôsobom). V prípade, ak Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne neschváli prevod nehnuteľností navrhovateľovi, ktorého návrh je (po ukončení elektronickej aukcie) najvýhodnejší, vyhlasovateľ zruší časť tejto verejnej obchodnej súťaže a vráti navrhovateľovi zloženú zábezpeku v plnej výške. Za deň doručenia oznámenia sa na tento účel rozumie deň, v ktorom bola informácia o úspešnosti navrhovateľa zverejnená na internetovej stránke vyhlasovateľa v sekcii, kde bola vyhlásená táto verejná obchodná súťaž.
4. Po schválení prevodu v Mestskom zastupiteľstve v Trenčíne vyzve vyhlasovateľ úspešného navrhovateľa na doplatenie rozdielu medzi cenou, ktorú navrhol a zloženou zábezpekou. Lehota na doplatenie musí byť max. 10 dní od zverejnenia

uznesenia, ktorým bol majetkový prevod schválený na webovej stránke Mesta Trenčín. V prípade, ak navrhovateľ v lehote uvedenej v oznámení o schválení prevodu v Mestskom zastupiteľstve v Trenčíne nezaplatí zvyšok kúpnej ceny, platí, že od svojho návrhu odstúpil a prepadne mu 100% zloženej zábezpeky. Informácia o schválení prevodu v Mestskom zastupiteľstve v Trenčíne bude zverejnená navrhovateľom v lehote do 15 dní po zasadnutí Mestského zastupiteľstva v Trenčíne, na ktorom bol prevod schválený na internetovej stránke vyhlasovateľa v sekcií, kde bola vyhlásená táto verejná obchodná súťaž. Deň tohto uverejnenia sa považuje za deň doručenia oznámenia o schválení prevodu v Mestskom zastupiteľstve v Trenčíne navrhovateľovi a od toho dňa teda plynie lehota na doplatenie zvyšku kúpnej ceny. V deň, kedy bude oznámenie o schválení prevodu v Mestskom zastupiteľstve v Trenčíne zverejnené na internetovej stránke vyhlasovateľa v sekcií, kde bola vyhlásená táto verejná obchodná súťaž, bude zároveň kontaktnej osobe uvedenej v žiadosti o účasť emailom odoslaná informácia o schválení prevodu a bude vyzvaný na doplatenie kúpnej ceny.

5. Kúpna zmluva s úspešným navrhovateľom bude podpísaná oprávneným zástupcom vyhlasovateľa a návrh na jej vklad do katastra nehnuteľností bude podaný za kumulatívneho splnenia nasledovných podmienok:
  - a) prevod bol schválený v Mestskom zastupiteľstve v Trenčíne
  - b) úspešný navrhovateľ zaplatil celú kúpnu cenu v zmysle týchto podmienok.
6. Vyhlasovateľ bez zbytočného odkladu upovedomí navrhovateľov, ktorí v súťaži neuspeli, že ich návrhy sa odmietli.
7. Pre účely tejto súťaže sa za úspešného navrhovateľa považuje navrhovateľ, ktorý v momente ukončenia elektronickej aukcie bude ponúkať najvyššiu cenu. Účasť v elektronickej aukcii však pre navrhovateľov nie je povinná.

## Čl. VII

### Predkladanie ponúk

1. Súčasťou ponuky navrhovateľov musí byť (inak bude návrh vylúčený):
  - a) doklad o zložení zábezpeky,
  - b) návrh kúpnej zmluvy s doplneným návrhom kúpnej ceny, ktorý bude zohľadňovať súťažné podmienky v počte vyhotovení, ktoré určí vyhlasovateľ ako súčet čísla 5 a počtu účastníkov na strane navrhovateľa. Všetky vyhotovenia zmluvy musia byť podpísané oprávneným zástupcom (zástupcami) navrhovateľa,
  - c) v prípade právnickej osoby doklad preukazujúci právnu subjektivitu záujemcu (výpis z obchodného alebo obdobného registra). Doklad (originál alebo úradne overená fotokópia) podľa predchádzajúcej vety musí byť aktuálny, nie starší ako 3 mesiace.,
  - d) čestné vyhlásenie navrhovateľa (podpísané oprávneným zástupcom /zástupcami navrhovateľa), ktoré tvorí prílohu č. 1 k týmto súťažným podmienkam.
2. Ponuky spolu so všetkými dokladmi a zmluvou v potrebnom počte vyhotovení a v súlade s týmito podmienkami musia byť vyhlasovateľovi doručené (na podateľňu MsÚ v Trenčíne) **do termínu 11.08.2014 do 10,00 hod. v zalepenej**

**obálke s heslom: „Predaj voľného bytu vo vlastníctve Mesta Trenčín pod por.č. .... a VS .....“ s nápisom „Neotvárať“ a nápisom: „Do rúk Ing. Vankovej“ na adresu: Mesto Trenčín, Mierové námestie č. 2, 911 64 Trenčín.**

3. Ponuky, resp. návrhy doručené vyhlasovateľovi po uplynutí tejto lehoty nebudú zahrnuté do súťaže a nebudú teda vyhodnocované.

#### **čl. VIII Ostatné ustanovenia**

1. Vyhlasovateľ – Mesto Trenčín si vyhradzuje právo odmietnuť všetky predložené návrhy a neuzavrieť zmluvu so žiadnym navrhovateľom.
2. Bližšie informácie budú poskytované Mestom Trenčín, v budove na Farskej 10, kontaktná osoba: Jana Lacková, e-mail: [jana.lackova@trencin.sk](mailto:jana.lackova@trencin.sk), tel.: 0911 041 814, kanc. č. dv. 112
3. V prípade technických otázok a problémov s elektronickým aukčným systémom je potrebné kontaktovať Hotline PROe.biz, tel. č. +421 220 255 999, e-mail: [hotline@proe.biz](mailto:hotline@proe.biz). Pred spustením vstupného kola odporúčame navrhovateľom zoznámiť sa s elektronickým aukčným systémom na [trencin.proe.biz](http://trencin.proe.biz), v časti „pravidlá“.
4. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo zmeniť uverejnené podmienky súťaže alebo súťaž zrušiť a to za podmienky, že zmenu alebo zrušenie uverejní rovnakým spôsobom ktorým vyhlásil podmienky súťaže.
5. Navrhovatelia nemajú nárok na úhradu nákladov spojených s účasťou v tejto súťaži.
6. Súťažné návrhy nemôžu navrhovatelia po predložení vyhlasovateľovi nijako meniť ani dopĺňať.
7. Navrhovatelia sú svojimi návrhmi viazaní v lehote 15 dní po uplynutí lehoty na predloženie návrhov. Úspešný navrhovateľ je svojím návrhom viazaný do 31.12.2014 (najneskôr po uplynutí toho dátumu, pokiaľ nedôjde k uzavretiu zmluvy, bude zábezpeka vrátená, ak tak nebolo v zmysle týchto podmienok urobené skôr).

.....  
Mgr. Richard Rybníček  
primátor mesta Trenčín

## ČESTNÉ VYHLÁSENIE

Týmto ja, dolupodpísaný ....., trvale bytom/so sídlom ....., ako oprávnený zástupca navrhovateľa:.....  
čestne vyhlasujem, že súhlasím so súťažnými podmienkami verejnej obchodnej súťaže:  
**„Predaj voľného bytu vo vlastníctve Mesta Trenčín pod por.č. .... a VS .....**“, ktorú vyhlásilo Mesto Trenčín.

Zároveň vyhlasujem, že som si vedomý, že som svojím predloženým návrhom v tejto verejnej obchodnej súťaži viazaný po dobu lehoty viazanosti a v prípade, ak od svojho návrhu pred uplynutím tejto doby odstúpim alebo nepredložím upravený návrh kúpnej zmluvy v zmysle čl. III. ods. 2 súťažných podmienok alebo nedoplatím zvyšok kúpnej ceny tak ako je uvedené v súťažných podmienkach tejto verejnej obchodnej súťaže, prepadne mi 100% zábezpeky, ktorú som zložil na účet vyhlasovateľa (ako sankcia za odstúpenie od návrhu, ktorým som viazaný).

V ....., dňa .....

.....  
Meno a priezvisko oprávneného zástupcu  
príp. pečiatka